

# ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И ТЮРЬМЫ

Карманный справочник  
по международным стандартам  
в области прав человека  
для работников тюрем

Серия  
учебных пособий по  
профессиональной  
подготовке №

11

Дополнение 3



УПРАВЛЕНИЕ  
ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА  
ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО  
ПРАВАМ  
ЧЕЛОВЕКА

ПРАВА ЧЕЛОВЕКА



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ

УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА



СЕРИЯ УЧЕБНЫХ ПОСОБИЙ ПО  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ПОДГОТОВКЕ № 11

*Добавление 3*

## **Права человека и тюрьмы**

*Карманный справочник по международным  
стандартам в области прав человека для  
работников тюрем*



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Нью-Йорк и Женева, 2004

## ПРИМЕЧАНИЕ

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем издании не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ.

\* \* \*

Материал, содержащийся в настоящей публикации, можно беспрепятственно цитировать или перепечатывать при условии указания источника и направления копии публикации, содержащей воспроизведенный материал, в Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по адресу: Palais des Nations, 8-14 avenue de la Paix, CH-1211 Geneva 10, Switzerland.

HR/P/PT/11/Add.3

ИЗДАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
*В продаже под № R. 04.XIV.5*  
ISBN 92-1-154158-1  
ISSN 1020-1688

## ПОЯСНЕНИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ КАРМАННЫМ СПРАВОЧНИКОМ

Настоящий Карманный справочник является одним из элементов состоящего из четырех частей издания "*Права человека и тюрьмы*", которое представляет собой комплект учебных материалов по правам человека для работников тюрем. Эти четыре элемента призваны дополнять друг друга, и в своей совокупности охватывают все аспекты, необходимые для реализации программ подготовки в области прав человека для работников тюрем в рамках соответствующего подхода, разработанного Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

**Пособие** (первый элемент комплекта) содержит обстоятельную информацию об источниках, системах и стандартах по правам человека в привязке к деятельности работников тюрем, практические рекомендации, предметы для обсуждения, тематические исследования и контрольные перечни.

**Сборник** (второй элемент комплекта) включает выдержки из отдельных международных документов по правам человека, касающихся отправления правосудия, или их полные тексты.

**Руководство для преподавателей** (третий элемент комплекта) содержит указания и полезные советы для преподавателей, которым, наряду с Пособием, надлежит следовать при организации курсов подготовки для работников тюрем.

Настоящий **Карманный справочник** по международным стандартам в области прав человека (четвертый элемент комплекта) призван служить легкодоступным компактным справочником для работников тюрем, содержащим полную подборку конкретных стандартов, изложенных в применении к обязанностям и функциям работников тюрем, в разбивке по темам, а также снабженным подробными сносками.

Экземпляры Пособия, Сборника,  
Руководства для преподавателей и настоящего  
Карманного справочника можно получить по  
адресу:

Office of the United Nations High Commissioner  
for Human Rights  
Palais des Nations  
8-14 avenue de la Paix  
CH-1211 Geneva 10  
Switzerland

Телефон: +41 22 917 9000  
вебсайт: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org)  
адрес электронной почты: [webinfo@ohchr.org](mailto:webinfo@ohchr.org)

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Примечание для пользователей Карманным справочником .....	iii
Сокращения названий международных документов, цитируемых в Карманном справочнике .....	viii
<b>МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ РАБОТНИКОВ ТЮРЕМ</b>	
I. Общие принципы .....	1
II. Право на физическую и нравственную неприкосновенность .	2
III. Право на достаточный жизненный уровень .....	8
IV. Право заключенных на здоровье .....	12
V. Обеспечение безопасности в тюрьмах	17
VI. Наиболее рациональное использование тюрем .....	21
VII. Контакты заключенных с внешним миром .....	25

GE.04-42543 (R) 181104 231104

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
VIII. Подача жалоб и проведение инспекций .....	27
IX. Особые категории заключенных .....	30
А. Недискриминация .....	30
В. Женщины, находящиеся в тюремном заключении .....	32
С. Несовершеннолетние, подвергнутые задержанию .....	33
D. Заключенные, приговоренные к смертной казни .....	37
E. Заключенные, приговоренные к пожизненному заключению или на продолжительный срок .....	38
X. Лица, содержащиеся под стражей до вынесения приговора .....	40
XI. Меры, не связанные с тюремным заключением .....	46
XII. Тюремная администрация и персонал тюрем .....	50



## СОКРАЩЕНИЯ

### названий международных документов, цитируемых в Карманном справочнике

Пекинские правила	Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)
ОПОЗ	Основные принципы обращения с заключенными
КПП	Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
КЛДЖ	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Кодекс поведения	Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка
КПР	Конвенция о правах ребенка
Меры по защите прав приговоренных к смертной казни	Меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни
Декларация о насильственных исчезновениях	Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений
Декларация о насилии в отношении женщин	Декларация о ликвидации насилия в отношении женщин
МПГПП	Международный пакт о гражданских и политических правах
МПЭСКП	Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах

Принципы медицинской этики	Принципы медицинской этики, относящиеся к роли работников здравоохранения, в особенности врачей, в защите заключенных или задержанных лиц от пытток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
Принципы в отношении задержания или заключения	Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме
Принципы применения силы и огнестрельного оружия	Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка

Принципы в отношении суммарных казней	Принципы эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней
Роббенские руководящие принципы	Руководящие принципы и меры по запрещению и предупреждению пыток, жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в странах Африки (Роббенские руководящие принципы)
Правила, касающиеся несовершеннолетних	Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы
МСПЗ	Минимальные стандартные правила обращения с заключенными

Токийские правила	Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила)
ВДПЧ	Всеобщая декларация прав человека

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ РАБОТНИКОВ ТЮРЕМ\*

### I. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Международное законодательство по правам человека является юридически обязательным для всех государств и их представителей, включая работников тюрем<sup>1</sup>.

---

\* Для ознакомления с точной формулировкой положений международных документов надлежит обратиться непосредственно к их тексту. Практически все цитируемые документы приводятся во второй части комплекта учебных материалов *"Права человека и тюрьмы: Сборник международных документов по правам человека, касающихся отправления правосудия"* (Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), серия учебных изданий для профессиональных работников №. 9/Add.1); и в издании УВКПЧ, *"Права человека: Сборник международных документов"*, том I (2 части), *"Универсальные документы"* (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.XIV.4).

<sup>1</sup> Международный пакт о гражданских и политических правах [далее "МПГПП"], статья 2, пункт 3.

Права человека являются законным предметом международного права и международного контроля<sup>2</sup>.

Должностные лица по поддержанию правопорядка обязаны знать и применять международные стандарты по правам человека<sup>3</sup>.

## **II. ПРАВО НА ФИЗИЧЕСКУЮ И НРАВСТВЕННУЮ НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ**

Все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах<sup>4</sup>.

---

<sup>2</sup> Устав Организации Объединенных Наций, преамбула, статья 1 и пункт с) статьи 55.

<sup>3</sup> МПГПП, статья 2, пункт 3; Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка [далее "Кодекс поведения"], статья 2.

<sup>4</sup> Всеобщая декларация прав человека [далее "ВДПЧ"], преамбула и статья 1; МПГПП, преамбула.

Права человека вытекают из присущего человеческой личности достоинства<sup>5</sup>.

Все лица, лишённые свободы, имеют право на гуманное обращение и уважение достоинства, присущего человеческой личности<sup>6</sup>.

Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению и наказанию. Исключений здесь не существует<sup>7</sup>.

Под пыткой понимается любое действие, которым какому-либо лицу умышленно

---

<sup>5</sup> ВДПЧ, преамбула и статья 1; МПГПП, преамбула.

<sup>6</sup> Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме [далее "Принципы в отношении задержания или заключения"], принцип 1; Основные принципы обращения с заключёнными [далее "ОПОЗ"], принцип 1.

<sup>7</sup> ВДПЧ, статья 5; МПГПП, статья 7; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания [далее "КПП"], преамбула и статья 2; Кодекс поведения, статья 5.



причиняются сильная физическая или нравственная боль или страдание, кроме боли или страдания, которые неотделимы от законных санкций или вызываются ими случайно<sup>8</sup>.

Под грубым обращением понимаются другие акты жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, которые не подпадают под определение пытки<sup>9</sup>.

Любой акт пытки, когда он совершается в рамках широкомасштабного или систематического нападения на любых гражданских лиц, и если такое нападение совершается сознательно, является преступлением против человечности<sup>10</sup>.

Ни один заключенный не должен - даже с его согласия - подвергаться каким-либо медицинским или научным опытам, способным

---

<sup>8</sup> КПП, статья 1.

<sup>9</sup> КПП, статья 6.

<sup>10</sup> Римский статут Международного уголовного суда, статья 7.

повредить его здоровью<sup>11</sup>.

Аналогично пыткам и грубому обращению, полностью запрещаются случаи насильственного исчезновения и суммарные казни<sup>12</sup>.

Все должностные лица по поддержанию правопорядка должны быть в самой полной мере осведомлены относительно запрещения пыток и грубого обращения и должны пройти соответствующий курс обучения<sup>13</sup>.

Любое заявление, сделанное под пыткой, не должно использоваться в качестве доказательства в ходе любого судебного разбирательства, за исключением случаев, когда оно используется как таковое для привлечения

---

<sup>11</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 22.

<sup>12</sup> Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений [далее "Декларация о насильственных исчезновениях"], статья 1; Принципы эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней [далее "Принципы в отношении суммарных казней"], принцип 1.

<sup>13</sup> КПП, статья 10.

виновных к ответственности<sup>14</sup>.

Приказ вышестоящего начальника не может служить оправданием пыток<sup>15</sup>.

Должностные лица по поддержанию правопорядка могут применять силу только в случае крайней необходимости<sup>16</sup>.

Любое лицо, которое утверждает, что оно было подвергнуто пыткам, имеет право на предъявление жалобы и на быстрое и беспристрастное рассмотрение компетентными властями такой жалобы<sup>17</sup>.

Все случаи смерти в заключении, а также исчезновения заключенных подлежат тщательному расследованию<sup>18</sup>.

---

<sup>14</sup> КПП, статья 15.

<sup>15</sup> КПП, статья 2.

<sup>16</sup> Кодекс поведения, статья 3.

<sup>17</sup> КПП, статья 13.

<sup>18</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 34.

Все правила, инструкции, методы и практика, касающиеся допроса лиц, подвергнутых задержанию или тюремному заключению, подлежат систематическому рассмотрению в целях предотвращения случаев пыток<sup>19</sup>.

Лица, лишённые свободы, должны содержаться в официально признанных местах содержания под стражей<sup>20</sup>.

Должен вестись подробный список всех лиц, лишённых свободы<sup>21</sup>.

Всем заключённым должна незамедлительно предоставляться письменная информация, касающаяся действующих в отношении них правил, а также их прав и

---

<sup>19</sup> КПП, статья 11.

<sup>20</sup> Принципы в отношении суммарных казней, принцип 6.

<sup>21</sup> Минимальные стандартные правила обращения с заключёнными [далее "МСПЗ"], правило 7; Декларация о насильственных исчезновениях, статья 10; Принципы в отношении суммарных казней, принцип 6.

обязанностей<sup>22</sup>.

Членам семей, законным представителям и, в соответствующих случаях, дипломатическим представительствам заключенных должна предоставляться точная информация о факте их задержания и о месте их содержания под стражей<sup>23</sup>.

Всем заключенным предоставляется возможность пройти надлежащее медицинское обследование в возможно кратчайшие сроки после прибытия в учреждение, а впоследствии предоставляется лечение<sup>24</sup>.

### **III. ПРАВО НА ДОСТАТОЧНЫЙ ЖИЗНЕННЫЙ УРОВЕНЬ**

Все лица, лишённые свободы, имеют право

---

<sup>22</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 13; МСПЗ, правило 35.

<sup>23</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 12; Принципы в отношении суммарных казней, принцип 6.

<sup>24</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 24; МСПЗ, правило 24.

на гуманное обращение и уважение достоинства, присущего человеческой личности<sup>25</sup>.

Все лица, лишенные свободы, имеют право на достаточный жизненный уровень, включающий достаточное питание, питьевую воду, помещения для проживания, одежду и спальные принадлежности<sup>26</sup>.

Помещения для заключенных должны отвечать надлежащим требованиям в плане их кубатуры, площади, освещения, отопления и вентиляции<sup>27</sup>.

---

<sup>25</sup> МПГПП, пункт 1 статьи 10.

<sup>26</sup> ВДПЧ, статья 25; Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах [далее "МПЭСКП"], статья 11; Конвенция о правах ребенка [далее "КПР"], статья 27; Руководящие принципы и меры по запрещению и предупреждению пыток, жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в странах Африки [далее "Роббенские руководящие принципы"], пункт 34.

<sup>27</sup> МСПЗ, правило 10.

Там, где имеются общие камеры, размещаемых в них заключенных надлежит подвергать тщательному отбору, а по ночам следует осуществлять постоянный надзор<sup>28</sup>.

Достаточное питание и обеспеченность достаточным количеством питьевой воды относятся к числу прав человека<sup>29</sup>.

Все заключенные должны в обычные часы обеспечиваться здоровой и достаточной пищей, а также располагать питьевой водой, когда они испытывают в ней потребность<sup>30</sup>.

Обеспеченность одеждой как один из аспектов права на достаточный жизненный уровень относится к числу прав человека<sup>31</sup>.

---

<sup>28</sup> МСПЗ, правило 9 (2).

<sup>29</sup> МПЭСКП, статья 11.

<sup>30</sup> МСПЗ, правило 20.

<sup>31</sup> МПЭСКП, статья 11.

Всем заключенным, не имеющим права носить гражданскую одежду, должно выдаваться соответствующее обмундирование<sup>32</sup>.

Должны обеспечиваться условия и возможности для содержания одежды в чистоте и исправности<sup>33</sup>.

Всем заключенным следует обеспечивать отдельную койку, снабженную чистыми спальными принадлежностями, и условия для их содержания в чистоте<sup>34</sup>.

Должны обеспечиваться условия и возможности для регулярной стирки и сушки одежды и спальных принадлежностей<sup>35</sup>.

---

<sup>32</sup> МСПЗ, правило 17 (1).

<sup>33</sup> МСПЗ, правила 17 (2) и 18.

<sup>34</sup> МСПЗ, правило 19.

<sup>35</sup> МСПЗ, правило 19.



#### **IV. ПРАВО ЗАКЛЮЧЕННЫХ НА ЗДОРОВЬЕ**

Признается право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья<sup>36</sup>.

Предъявляется обязательное требование, согласно которому каждого заключенного следует подвергать медицинскому осмотру при его принятии в тюрьму или место содержания под стражей<sup>37</sup>.

Впоследствии любое необходимое медицинское лечение предоставляется бесплатно<sup>38</sup>.

Заключенные как правило должны иметь право обращаться с просьбой о повторном медицинском заключении<sup>39</sup>.

---

<sup>36</sup> МПЭСКИ, статья 12.

<sup>37</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 24; МСПЗ, правило 24.

<sup>38</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 24.

<sup>39</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 25.

Заклученные и все задержанные лица имеют право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья<sup>40</sup>.

Заклученные беспрепятственно пользуются медицинским обслуживанием, имеющимся в данной стране<sup>41</sup>.

Решение о состоянии здоровья заключенного должно приниматься только по причинам медицинского характера квалифицированным медицинским работником<sup>42</sup>.

Врач несет серьезную ответственность за обеспечение соблюдения надлежащих стандартов здоровья. С этой целью он/она может регулярно осуществлять инспекцию и докладывать начальнику тюрьмы по таким вопросам, как пригодность пищи, обеспеченность водой, гигиена и чистота заведения, санитария, отопление, освещение и вентиляция, пригодность

---

<sup>40</sup> ВДПЧ, статья 25; МПЭСКО, статья 12.

<sup>41</sup> ОПОЗ, принцип 9.

<sup>42</sup> МСПЗ, правило 25.

и чистота одежды и спальных принадлежностей, а также возможности заниматься физическими упражнениями<sup>43</sup>.

Все тюрьмы должны располагать надлежащим образом оборудованной больницей и иметь в своем распоряжении медицинский персонал для оказания широкого спектра услуг, включая зубоврачебную и психиатрическую помощь. Больных заключенных, лечение которых в тюремных условиях не представляется возможным, например, лиц, страдающих психическими заболеваниями, следует переводить в обычные больницы или же в специализированные больницы тюремного типа<sup>44</sup>.

Все заключенные должны иметь возможность прибегать к услугам квалифицированного зубного врача<sup>45</sup>.

---

<sup>43</sup> МСПЗ, правило 26.

<sup>44</sup> МСПЗ, правила 22 (1) и (2).

<sup>45</sup> МСПЗ, правило 22 (3).

Медицинское обслуживание во всех тюрьмах должно охватывать психиатрические диагностические службы и, при необходимости, соответствующее лечение<sup>46</sup>.

Заклученных, являющихся душевнобольными, не следует подвергать тюремному заключению, а надлежит как можно скорее переводить в заведения для душевнобольных<sup>47</sup>.

Заклученных, страдающих другими психическими заболеваниями, следует лечить в специальных заведениях под руководством врачей<sup>48</sup>.

Во время их пребывания в тюрьме заклученные, являющиеся душевнобольными или страдающие психическими заболеваниями, должны находиться под врачебным надзором<sup>49</sup>.

---

<sup>46</sup> МСПЗ, правило 22 (1).

<sup>47</sup> МСПЗ, правило 82 (1).

<sup>48</sup> МСПЗ, правило 82 (2).

<sup>49</sup> МСПЗ, правило 82 (3).

Крайне важно, чтобы для оказания заключенным медико-санитарной помощи имелся по крайней мере один квалифицированный медицинский работник<sup>50</sup>.

Работники здравоохранения обязаны обеспечивать заключенным и задержанным лицам такое же медицинское обслуживание, какое обеспечивается лицам, не являющимся заключенными или задержанными<sup>51</sup>.

Первейшей обязанностью медицинских работников является охрана здоровья всех заключенных<sup>52</sup>.

---

<sup>50</sup> МСПЗ, правило 22 (1).

<sup>51</sup> Принципы медицинской этики, относящиеся к роли работников здравоохранения, в особенности врачей, в защите заключенных или задержанных лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания [далее "Принципы медицинской этики"], принцип 1.

<sup>52</sup> Принципы медицинской этики, принципы 1-6.

Медицинские работники не должны совершать или давать разрешение на совершение любых действий, которые могут пагубно отразиться на состоянии здоровья заключенных<sup>53</sup>.

Всем заключенным должны обеспечиваться возможности для удовлетворения своих естественных потребностей в условиях чистоты и пристойности, а также для надлежащего содержания себя в чистоте и порядке<sup>54</sup>.

Все заключенные имеют ежедневно право по крайней мере на один час физических упражнений на открытом воздухе, если это позволяют погодные условия<sup>55</sup>.

## **V. ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ В ТЮРЬМАХ**

Применение силы, включая применение огнестрельного оружия, с целью предотвращения побега допускается лишь в тех случаях, когда

---

<sup>53</sup> Принципы медицинской этики, принципы 1-6.

<sup>54</sup> МСПЗ, правила 12-16.

<sup>55</sup> МСПЗ, правило 21.

менее решительные меры недостаточны для достижения этой цели<sup>56</sup>.

Средствами усмирения можно пользоваться только для предотвращения побегов во время транспортировки, причем не дольше, чем это представляется строго необходимым и при условии, что заключенные освобождаются от пут, как только они предстают перед судебными или административными органами; либо по причинам медицинского характера<sup>57</sup>.

В тюрьмах должны обеспечиваться безопасные условия для всех содержащихся и работающих в них лиц, т.е. для заключенных и сотрудников персонала, а также для посетителей<sup>58</sup>.

---

<sup>56</sup> Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка [далее "Принципы применения силы и огнестрельного оружия"], принцип 9.

<sup>57</sup> МСПЗ, правило 33.

<sup>58</sup> МСПЗ, правило 27.

Ни один заключенный не должен опасаться за свою физическую безопасность<sup>59</sup>.

Кандалами и цепями вообще нельзя пользоваться как средством усмирения<sup>60</sup>.

Дисциплину и порядок следует поддерживать с твердостью, вводя, однако, только те ограничения, которые необходимы для обеспечения надежности надзора и соблюдения должных правил общежития в заведении<sup>61</sup>.

Все дисциплинарные проступки и виды дисциплинарного наказания должны быть точно определены в законах или установленных в соответствии с законом опубликованных правилах<sup>62</sup>.

---

<sup>59</sup> МСПЗ, правило 27.

<sup>60</sup> МСПЗ, правило 33.

<sup>61</sup> МСПЗ, правило 27.

<sup>62</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 30; МСПЗ, правила 29 и 30.



Ни один заключенный не может быть подвержен наказанию, не будучи предварительно информирован о проступке, который ставится ему в вину, и не получив возможности высказаться в свое оправдание<sup>63</sup>.

Заключенных не следует назначать на какие-либо дисциплинарные должности<sup>64</sup>.

Совершенно запрещены всякие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды наказания, включая телесные наказания или заключение в темной камере<sup>65</sup>.

Наказания, предусматривающие строгое заключение или сокращение питания, можно накладывать только после медицинского освидетельствования заключенного врачом, который должен подтвердить, что заключенный способен перенести такое наказание<sup>66</sup>.

---

<sup>63</sup> МСПЗ, правило 30 (2).

<sup>64</sup> МСПЗ, правило 28 (1).

<sup>65</sup> МСПЗ, правило 31.

<sup>66</sup> МСПЗ, правило 32.

В качестве наказания никогда не следует пользоваться средствами усмирения<sup>67</sup>.

Заключенные, на которых налагаются дисциплинарные санкции, должны иметь право обжаловать такие меры перед вышестоящими властями<sup>68</sup>.

#### **VI. НАИБОЛЕЕ РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЮРЕМ**

Основной целью предусматриваемого администрацией тюрем режима для заключенных должно являться содействие их исправлению и социальному перевоспитанию<sup>69</sup>.

Цель режима тюремного заключения состоит в том, чтобы содействовать привитию заключенным желания подчиняться законам и обеспечивать свое существование после освобождения<sup>70</sup>.

---

<sup>67</sup> МСПЗ, правило 33.

<sup>68</sup> МПГПП, статья 2; Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 30, пункт 2.

<sup>69</sup> МПГПП, пункт 3 статьи 10.

<sup>70</sup> МСПЗ, правила 65 и 66 (1).

Все осужденные заключенные - в отсутствие медицинских противопоказаний - обязаны трудиться. Обеспечиваемая заключенным работа должна, по мере возможности, давать им квалификацию, позволяющую им заняться честным трудом после освобождения<sup>71</sup>.

Положения национального законодательства об охране здоровья и обеспечении безопасности на рабочем месте применяются в тюрьмах аналогично тому, как это делается в обществе<sup>72</sup>.

Заключенных, особенно малолетних, следует обучать полезным ремеслам<sup>73</sup>.

За свой труд заключенные должны получать вознаграждение<sup>74</sup>.

---

<sup>71</sup> МСПЗ, правила 66 (1) и 71; ОПОЗ, принцип 8.

<sup>72</sup> МСПЗ, правила 72 (1) и 74.

<sup>73</sup> МСПЗ, правило 71 (5).

<sup>74</sup> ВДПЧ, статья 23; МСПЗ, правило 76 (1).

Заклученные должны иметь возможность расходовать по крайней мере часть заработанных ими денег, посылать часть своих заработков семье, а часть - откладывать в виде сбережений<sup>75</sup>.

Следует обеспечивать и поощрять образовательную и культурную деятельность, включая доступ к надлежащим образом подобранной библиотеке<sup>76</sup>.

Образование в тюрьмах должно быть направлено на развитие полноценной личности в целом с учетом уровня социальной, экономической и культурной подготовки заключенных<sup>77</sup>.

Обучение малолетних и неграмотных заключенных должно быть обязательным. Органы тюремного управления должны уделять

---

<sup>75</sup> МСПЗ, правила 76 (2) и (3).

<sup>76</sup> ВДПЧ, статьи 26 и 27; МПЭСКП, статья 13; МСПЗ, правила 40, 77 и 78.

<sup>77</sup> ОПОЗ, принцип 6; Резолюция 1990/20 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1990 года, пункт 3 а).

этому особо пристальное внимание<sup>78</sup>.

Следует как можно шире привлекать общественность извне к образовательной и культурной деятельности в тюрьмах<sup>79</sup>.

Все заключенные имеют право следовать постулатам своей религии и иметь доступ к соответствующему священнослужителю<sup>80</sup>.

Заключенные должны иметь возможность доступа к квалифицированным представителям любого вероисповедания<sup>81</sup>.

---

<sup>78</sup> МСПЗ, правило 77.

<sup>79</sup> Резолюция 1990/20 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1990 года, пункт 3 *i*).

<sup>80</sup> ВДПЧ, статья 18; МПГПП, статья 18.

<sup>81</sup> МСПЗ, правило 41.

С самого начала отбывания срока заключения следует думать о будущем, которое ждет заключенного после его освобождения. Поэтому заключенным следует оказывать помощь в деле обеспечения их будущей реинтеграции в общество<sup>82</sup>.

Все органы и учреждения, отвечающие за реинтеграцию заключенных в общество, должны заботиться о том, чтобы все заключенные располагали средствами и ресурсами, необходимыми для жизни в течение периода, непосредственно следующего за их освобождением<sup>83</sup>.

## **VII. КОНТАКТЫ ЗАКЛЮЧЕННЫХ С ВНЕШНИМ МИРОМ**

Никто не может подвергаться произвольному вмешательству в его личную и семейную жизнь, произвольным посягательствам на неприкосновенность его жилища или тайну его корреспонденции<sup>84</sup>.

---

<sup>82</sup> МСПЗ, правило 80.

<sup>83</sup> МСПЗ, правило 81; ОПОЗ, принцип 10.

<sup>84</sup> ВДПЧ, статья 12; МПГПП, статья 17.

Всем заключенным должно предоставляться право сношения с внешним миром, в особенности с членами семьи<sup>85</sup>.

Заключенным из числа иностранных граждан следует обеспечивать возможность поддерживать связь с дипломатическими представителями их государства<sup>86</sup>.

Следует, по мере возможности, удовлетворять просьбу заключенного относительно содержания его в тюрьме, находящейся на небольшом удалении от его дома<sup>87</sup>.

До сведения заключенных следует доводить наиболее важные новости<sup>88</sup>.

---

<sup>85</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 19; МСПЗ, правила 37 и 79.

<sup>86</sup> МСПЗ, правило 38.

<sup>87</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 20.

<sup>88</sup> МСПЗ, правило 39.

## **VIII. ПОДАЧА ЖАЛОБ И ПРОВЕДЕНИЕ ИНСПЕКЦИЙ**

Каждое лицо, права и свободы которого были нарушены, имеет право на эффективное средство правовой защиты, определяемое компетентным судом<sup>89</sup>.

Каждый заключенный должен иметь право направить жалобу относительно обращения с ним/нею. Такая жалоба - при условии, что она не является явно необоснованной - без промедления подлежит рассмотрению, причем обеспечивается конфиденциальный характер жалобы, если об этом просит ее податель. При необходимости жалоба может подаваться от имени заключенного его/ее законным представителем или членом семьи<sup>90</sup>.

При принятии в тюрьму каждому заключенному следует предоставлять на языке, который он/она понимает, письменную

---

<sup>89</sup> МПГПП, статья 2; КПП, статья 13; Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 33.

<sup>90</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 33; МСПЗ, правило 36.



информацию о действующих правилах заведения, о процедуре подачи жалоб и о предъявляемых дисциплинарных требованиях. При необходимости соответствующие правила разъясняются заключенному в устной форме<sup>91</sup>.

В случае отклонения жалобы или неоправданной задержки с получением ответа на нее податель жалобы может направить ее в судебный или иной орган<sup>92</sup>.

Государства обеспечивают оперативное и беспристрастное расследование, когда имеются достаточные основания полагать, что был совершен акт пытки или жестокого обращения<sup>93</sup>.

Производится тщательное, оперативное и беспристрастное расследование всех подозреваемых случаев незаконных,

---

<sup>91</sup> МСПЗ, правило 35.

<sup>92</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 33, пункт 4.

<sup>93</sup> КПП, статья 12; Принципы эффективного расследования и документирования пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, принцип 2.

произвольных и суммарных казней, включая случаи, когда в жалобах родственников или в других достоверных сообщениях говорится о наступлении неестественной смерти в вышеуказанных обстоятельствах<sup>94</sup>.

Тюрьмы должны регулярно подвергаться инспекции со стороны квалифицированных и опытных инспекторов, назначаемых компетентными властями, отличными от пенитенциарной администрации<sup>95</sup>.

Каждый заключенный имеет право свободно и в условиях конфиденциальности общаться с инспекторами при соблюдении требований, продиктованных исключительно необходимостью поддержания порядка и дисциплины в учреждении<sup>96</sup>.

---

<sup>94</sup> Принципы в отношении суммарных казней, принцип 9.

<sup>95</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 29, пункт 1; МСПЗ, правило 55.

<sup>96</sup> МСПЗ, правила 36 (2) и 55; Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 29, пункт 2.

## **IX. ОСОБЫЕ КАТЕГОРИИ ЗАКЛЮЧЕННЫХ**

### **A. Недискриминация**

Все люди равны перед законом и имеют право без всякой дискриминации на равную защиту закона<sup>97</sup>.

Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии, а лица, принадлежащие к этническим, религиозным или языковым меньшинствам, имеют право пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и пользоваться родным языком<sup>98</sup>.

Заключенный, который недостаточно хорошо понимает или говорит на языке, используемом властями, имеет право на получение как можно скорее на языке, который

---

<sup>97</sup> ВДПЧ, статья 7; МПГПП, статьи 2 и 26; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, статьи 2 и 5.

<sup>98</sup> ВДПЧ, статья 18; МПГПП, статьи 18 и 27.

он понимает, соответствующей информации<sup>99</sup>.

Иностранным гражданам, находящимся в заключении, следует обеспечивать разумную возможность поддерживать связь с дипломатическими представителями их государства<sup>100</sup>.

Заключенным, являющимся гражданами стран, которые не имеют дипломатического или консульского представительства в данной стране, а также беженцам или лицам, не имеющим гражданства, следует обеспечивать разумную возможность поддерживать связь с дипломатическими представителями государства, взявшего на себя охрану их интересов, или же с любым национальным или международным органом, занимающимся их защитой<sup>101</sup>.

---

<sup>99</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 14.

<sup>100</sup> МСПЗ, правило 38 (1).

<sup>101</sup> МСПЗ, правило 38 (2).

## **В. Женщины, находящиеся в тюремном заключении**

Женщины имеют право на равное осуществление и защиту всех прав человека в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской и других областях<sup>102</sup>.

Находящиеся в заключении женщины не должны подвергаться дискриминации и должны быть защищены от всех форм насилия или эксплуатации<sup>103</sup>.

Находящиеся в заключении женщины должны содержаться отдельно от заключенных-мужчин<sup>104</sup>.

---

<sup>102</sup> ВДПЧ, статья 2; МПГПП, статья 3; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин [далее "КЛДЖ"], статьи 1, 2 и 3; Декларация о ликвидации насилия в отношении женщин [далее "Декларация о насилии в отношении женщин"], статья 3.

<sup>103</sup> КЛДЖ, статьи 1, 6 и 7; Декларация о насилии в отношении женщин, статьи 2 и 4.

<sup>104</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 5; МСПЗ, правило 8 а).

Надзор над находящимися в заключении женщинами и проведение их обыска следует возлагать только на сотрудников и персонал женского пола<sup>105</sup>.

При содержании в тюрьме беременным женщинам и кормящим матерям надлежит обеспечивать специальные условия с учетом их состояния<sup>106</sup>.

Там, где это возможно, роды у находящихся в заключении женщин должны приниматься не в тюремной, а в обычной больнице<sup>107</sup>.

---

<sup>105</sup> МСПЗ, правило 53.

<sup>106</sup> МСПЗ, правило 23 (1).

<sup>107</sup> МСПЗ, правило 23 (1).

### **С. Несовершеннолетние, подвергнутые задержанию**

Дети должны пользоваться всеми гарантиями прав человека, предоставляемыми взрослым<sup>108</sup>.

Кроме того, в отношении детей применяются следующие правила:

С детьми, подвергнутыми задержанию, надлежит обращаться способом, развивающим их чувство собственного достоинства и значимости, способствующим их реинтеграции в обществе, обеспечивающим наилучшие интересы ребенка и учитывающим их<sup>109</sup>.

---

<sup>108</sup> ВДПЧ, статья 1 и пункт 2 статьи 25; КПР, преамбула; МПГПП, преамбула.

<sup>109</sup> КПР, статьи 3 и 37; Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила) [далее "Пекинские правила"], правила 1, 5 и 6; Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы [далее "Правила, касающиеся несовершеннолетних"], правила 1, 4, 14, 31, 79 и 80.

Дети не должны подвергаться телесным наказаниям, смертной казни или пожизненному тюремному заключению без возможности освобождения<sup>110</sup>.

Дети, подвергнутые задержанию, должны содержаться отдельно от взрослых заключенных. Обвиняемые несовершеннолетние отделяются от совершеннолетних и в кратчайший срок доставляются в суд для вынесения решения<sup>111</sup>.

Следует прилагать особые усилия к тому, чтобы обеспечивать детям, содержащимся под стражей, возможность встречаться с членами семьи во время посещений и сноситься с ними<sup>112</sup>.

---

<sup>110</sup> КПР, статья 37 а); Пекинские правила, правило 27; Правила, касающиеся несовершеннолетних, правила 64, 66 и 67.

<sup>111</sup> МПГПП, пункт 2 b) статьи 10; КПР, статья 37 с); Пекинские правила, правила 13.4 и 26.3; Правила, касающиеся несовершеннолетних, правило 29.

<sup>112</sup> КПР, статьи 9, 10 и 37 с); Пекинские правила, правила 13.3, 26.5 и 27.2; МСПЗ, правило 37; Правила, касающиеся несовершеннолетних, правило 59.



Обеспечивается уважение личной жизни ребенка, содержащегося под стражей. Полная документация на него сохраняется и является конфиденциальной<sup>113</sup>.

Несовершеннолетние в возрасте обязательного школьного обучения имеют право на получение образования и профессионально-технической подготовки<sup>114</sup>.

В исправительных учреждениях для несовершеннолетних ношение оружия запрещено<sup>115</sup>.

Дисциплинарные процедуры должны обеспечивать уважение достоинства ребенка и воспитывать в ребенке чувство справедливости,

---

<sup>113</sup> КПр, статья 40, подпункт vii) пункта 2 b); Пекинские правила, правило 21.1.

<sup>114</sup> МПЭСМП, статья 13; КПр, статья 28; Правила, касающиеся несовершеннолетних, правила 38 и 42.

<sup>115</sup> Правила, касающиеся несовершеннолетних, правило 65.

самоуважения и уважения прав человека<sup>116</sup>.

Родители должны уведомляться о поступлении, переводе, освобождении, болезни, ранении или смерти несовершеннолетнего<sup>117</sup>.

#### **D. Заключение, приговоренные к смертной казни**

Право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека. Это право охраняется законом<sup>118</sup>.

В странах, которые не отменили смертной казни, смертные приговоры должны выноситься только за самые тяжкие преступления и после окончательного решения, вынесенного

---

<sup>116</sup> Правила, касающиеся несовершеннолетних, правило 66.

<sup>117</sup> КПП, статья 37 с) и статья 40, подпункт ii) пункта 2 b); Пекинские правила, правила 10.1 и 26.5; МСПЗ, правила 37 и 44; Правила, касающиеся несовершеннолетних, правила 56 и 57.

<sup>118</sup> ВДПЧ, статья 3; МПГПП, пункт 1 статьи 6.

компетентным судом<sup>119</sup>.

Смертный приговор не должен выноситься за преступления, совершенные лицами моложе восемнадцати лет, и не должен приводиться в исполнение в отношении беременных женщин, женщин, которые недавно стали матерью, или лиц, потерявших рассудок<sup>120</sup>.

В случае приведения смертного приговора в исполнение эта процедура должна осуществляться таким образом, чтобы причинять как можно меньше страданий<sup>121</sup>.

Поощряется отмена смертной казни<sup>122</sup>.

#### **Е. Заключение, приговоренные к**

---

<sup>119</sup> МПГПП, пункт 2 статьи 6; Меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни [далее "Меры по защите прав приговоренных к смертной казни"], пункт 1.

<sup>120</sup> МПГПП, пункт 5 статьи 6; Меры по защите прав приговоренных к смертной казни, пункт 3.

<sup>121</sup> Меры по защите прав приговоренных к смертной казни, пункт 9.

<sup>122</sup> МПГПП, пункт 6 статьи 6.

**пожизненному заключению или  
на продолжительный срок**

Основной целью предусматриваемого для заключенных режима является их исправление и социальное перевоспитание<sup>123</sup>.

Пожизненное заключение, не предусматривающее возможности освобождения, не назначается за преступления, совершенные лицами моложе восемнадцати лет<sup>124</sup>.

Режим, принятый в учреждении, должен быть направлен на сведение к минимуму той разницы между жизнью в тюрьме и жизнью на свободе, которая уменьшает в заключенных чувство ответственности или сознание их человеческого достоинства<sup>125</sup>.

Обращение с заключенными, приговоренными на продолжительный срок, должно укреплять в них чувство собственного

---

<sup>123</sup> МПГПП, пункт 3 статьи 10.

<sup>124</sup> КПР, статья 37 а).

<sup>125</sup> МСПЗ, правило 60 (1).

достоинства и сознание своей ответственности<sup>126</sup>.

Заключенным следует давать возможность общаться через регулярные промежутки времени и под должным надзором с их семьями и пользующимися незапятнанной репутацией друзьями как в порядке переписки, так и в ходе посещений<sup>127</sup>.

Лица, приговоренные к пожизненному заключению, могут освобождаться только после отбывания под стражей периода времени, соразмерного тяжести совершенного ими преступления<sup>128</sup>.

#### **Х. ЛИЦА, СОДЕРЖАЩИЕСЯ ПОД СТРАЖЕЙ ДО ВЫНЕСЕНИЯ ПРИГОВОРА**

Каждый человек, обвиняемый в

---

<sup>126</sup> МСПЗ, правила 65 и 66.

<sup>127</sup> МСПЗ, правило 37.

<sup>128</sup> Резолюция Комитета министров Совета Европы (76) 2 от 17 февраля 1976 года об обращении с осужденными, отбывающими длительные сроки лишения свободы.

совершении уголовного преступления, имеет право считаться невиновным до тех пор, пока его виновность не будет доказана<sup>129</sup>.

Каждый человек имеет право на свободу и личную неприкосновенность. Никто не должен быть лишен свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такой процедурой, которые установлены законом<sup>130</sup>.

Каждому арестованному лицу сообщаются при аресте причины его ареста, и оно должно быть уведомлено о своих правах. Каждый арестованный должен быть в срочном порядке уведомлен о любых предъявляемых ему обвинениях<sup>131</sup>.

Каждое арестованное лицо должно без промедления предстать перед судебным органом

---

<sup>129</sup> ВДПЧ, статья 11; МПГПП, пункт 2 статьи 14; Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 36; МСПЗ, правило 84 (2).

<sup>130</sup> ВДПЧ, статья 3; МПГПП, пункт 1 статьи 9.

<sup>131</sup> МПГПП, пункт 2 статьи 9 и пункт 3 а) статьи 14; Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 10.

для целей рассмотрения вопроса о законности его ареста или задержания, и должно быть освобождено, если задержание будет признано незаконным<sup>132</sup>.

Каждое арестованное лицо имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение<sup>133</sup>.

Необходимо вести полные протоколы всех допросов с указанием фамилий всех лиц, присутствующих во время допроса<sup>134</sup>.

Все арестованные или задержанные лица должны иметь доступ к адвокату или иному законному представителю и надлежащую возможность сноситься с этим представителем<sup>135</sup>.

---

<sup>132</sup> МПГПП, пункт 4 статьи 9; Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 37.

<sup>133</sup> МПГПП, пункт 3 статьи 9; Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 38.

<sup>134</sup> Роббенские руководящие принципы, пункт 28.

<sup>135</sup> ВДПЧ, статья 11; МПГПП, пункты 3 *b*) и *d*) статьи 14; Принципы в отношении задержания или заключения, принципы 17 и 18; МСПЗ, правило 93.

Подследственные заключенные должны иметь возможность немедленно информировать семью о факте их заключения и пользоваться разумной возможностью общения с родственниками и друзьями<sup>136</sup>.

Обвиняемые лица в случаях, когда отсутствуют исключительные обстоятельства, помещаются отдельно от осужденных и им предоставляется отдельный режим<sup>137</sup>.

На ночь подследственных следует размещать по одиночке в отдельных помещениях, учитывая, однако, местные особенности, объясняющиеся климатическими условиями<sup>138</sup>.

---

<sup>136</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 16, пункт 1; МСПЗ, правила 44 (3) и 92; Декларация о насильственных исчезновениях, пункт 2 статьи 10; Принципы в отношении суммарных казней, принцип 6.

<sup>137</sup> МПГПП, пункт 2 *a*) статьи 10; Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 8; МСПЗ, правила 8 *b*) и 85 (1).

<sup>138</sup> МСПЗ, правило 86.



Подследственным заключенным можно разрешать, если они того желают, получать пищу со стороны за их собственный счет<sup>139</sup>.

Подследственные заключенные имеют право носить гражданское платье при условии, что оно содержится в чистоте и имеет пристойный вид<sup>140</sup>.

Если же заключенный, находящийся под следствием, носит тюремное обмундирование, оно должно отличаться от обмундирования осужденных заключенных<sup>141</sup>.

Подследственным заключенным всегда следует предоставлять возможность трудиться. Однако труд им в обязанность не вменяется<sup>142</sup>.

Подследственные заключенные как правило должны иметь возможность приобретать на собственные средства книги, газеты и

---

<sup>139</sup> МСПЗ, правило 87.

<sup>140</sup> МСПЗ, правило 88 (1).

<sup>141</sup> МСПЗ, правило 88 (2).

<sup>142</sup> МСПЗ, правило 89.

письменные принадлежности<sup>143</sup>.

Подследственным заключенным как правило следует разрешать пользоваться услугами их лечащего или зубного врача<sup>144</sup>.

Содержание под стражей лиц, ожидающих судебного разбирательства, не должно быть общим правилом<sup>145</sup>.

Возможность освобождения на период проведения суда рассматривается как можно раньше<sup>146</sup>.

---

<sup>143</sup> МСПЗ, правило 90; Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 28.

<sup>144</sup> МСПЗ, правило 91.

<sup>145</sup> МПГПП, пункт 3 статьи 9.

<sup>146</sup> Принципы в отношении задержания или заключения, принцип 39; Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила) [далее "Токийские правила"], правило 6.2.

Лицо, предварительно заключенное под стражу, имеет право подавать апелляцию в судебный или другой компетентный независимый орган в отношении его/ее задержания<sup>147</sup>.

Лицам, арестованным или помещенным в тюрьму без предъявления обвинения, предоставляются та же защита и такие же условия, какие предоставляются лицам, предварительно заключенным под стражу, и лицам, ожидающим суда<sup>148</sup>.

#### **XI. МЕРЫ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С ТЮРЕМНЫМ ЗАКЛЮЧЕНИЕМ**

Следует рекомендовать и поощрять использование мер, не связанных с тюремным заключением<sup>149</sup>.

Меры, не связанные с тюремным заключением, должны применяться без

---

<sup>147</sup> Токийские правила, правило 6.3.

<sup>148</sup> МСПЗ, правило 95.

<sup>149</sup> Токийские правила, правило 1.

дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, возраста, языка, религии, политических или других убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, места рождения или иного статуса<sup>150</sup>.

Следует изучать возможности принятия мер к правонарушителям силами общественности, избегая, насколько это возможно, проведения суда<sup>151</sup>.

Не связанные с тюремным заключением меры следует применять в соответствии с принципом минимального вмешательства<sup>152</sup>.

Любой вид освобождения из заключения для целей реализации программы, не связанной с тюремным заключением, рассматривается как можно раньше<sup>153</sup>.

---

<sup>150</sup> Токийские правила, правило 2.2.

<sup>151</sup> Токийские правила, правило 2.5.

<sup>152</sup> Токийские правила, правило 2.6.

<sup>153</sup> Токийские правила, правило 9.4.

Должны обеспечиваться надлежащие механизмы для содействия налаживанию связей между службами, которым поручено применение не связанных с тюремным заключением мер, и другими соответствующими органами системы уголовного правосудия, учреждениями социального развития и обеспечения - как правительственными, так и неправительственными - в таких областях, как здравоохранение, жилищное строительство, образование и занятость, а также средствами массовой информации<sup>154</sup>.

Во избежание неоправданного применения тюремного заключения система уголовного правосудия должна предусматривать широкий выбор мер, не связанных с тюремным заключением, от досудебных до послесудебных мер<sup>155</sup>.

Предварительное заключение под стражу используется в судопроизводстве по уголовным делам как крайняя мера, и альтернативы предварительному заключению под стражу

---

<sup>154</sup> Токийские правила, правило 22.

<sup>155</sup> Токийские правила, правило 2.3.

должны применяться как можно раньше<sup>156</sup>.

Число и виды мер, не связанных с тюремным заключением, должны определяться таким образом, чтобы оставалась возможной последовательность приговоров<sup>157</sup>.

Компетентные органы, назначающие наказание, при рассмотрении вопроса о применении не связанных с тюремным заключением мер должны принимать во внимание потребности правонарушителя с точки зрения его возвращения к нормальной жизни в обществе, интересы защиты общества и интересы жертвы, с которой в надлежащих случаях следует консультироваться<sup>158</sup>.

Следует поощрять разработку новых мер, не связанных с тюремным заключением, и внимательно следить за этим процессом, а также систематически оценивать практику их

---

<sup>156</sup> МПГПП, пункт 3 статьи 9; Токийские правила, правила 5 и 6.

<sup>157</sup> Токийские правила, правила 2.3 и 8.1.

<sup>158</sup> Токийские правила, правило 8.1.

применения<sup>159</sup>.

## **XII. ТЮРЕМНАЯ АДМИНИСТРАЦИЯ И ПЕРСОНАЛ ТЮРЕМ**

Все должностные лица по поддержанию правопорядка, включая персонал тюрем, должны уважать и защищать человеческое достоинство и защищать права человека по отношению ко всем лицам<sup>160</sup>.

Управление персоналом тюрем должно осуществляться по гражданской линии. Органы тюремного управления не должны относиться к военной структуре<sup>161</sup>.

Сотрудники персонала подлежат тщательному отбору с учетом таких критериев, как добросовестность, гуманность, компетентность и личные качества<sup>162</sup>.

---

<sup>159</sup> Токийские правила, правило 2.4.

<sup>160</sup> МПГПП, преамбула; Кодекс поведения, статья 2.

<sup>161</sup> МСПЗ, правило 46 (3).

<sup>162</sup> МСПЗ, правило 46 (1).

Тюремная администрация должна неустанно прививать своим сотрудникам и широкой общественности убеждение в том, что деятельность пенитенциарных учреждений представляет собой весьма важную социальную функцию<sup>163</sup>.

Сотрудников персонала тюрем следует назначать на полное рабочее время в качестве работников тюремного управления, пользующихся статусом гражданских служащих. Их заработная плата должна устанавливаться с таким расчетом, чтобы привлекать и удерживать на данной работе способных заниматься ею мужчин и женщин. При этом следует обеспечивать соответствующие льготы и условия труда<sup>164</sup>.

---

<sup>163</sup> МСПЗ, правило 46 (2).

<sup>164</sup> МСПЗ, правило 46 (3).



Ни органы по поддержанию правопорядка, ни пенитенциарная администрация не должны проявлять дискриминации в отношении женщин при наборе, найме, подготовке, назначении на должность, продвижении по службе, установлении заработной платы или в связи с иными карьерными и административными вопросами<sup>165</sup>.

Как органы по поддержанию правопорядка, так и пенитенциарная администрация должны набирать достаточное количество женщин в порядке обеспечения справедливой представленности обоих полов и защиты прав женщин, находящихся в тюремном заключении<sup>166</sup>.

---

<sup>165</sup> ВДПЧ, статья 2; МПГПП, статьи 2, 3 и 26; КЛДЖ, преамбула и статьи 2, 3 и 7 *b*); резолюция 34/169 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года (резолюция о принятии Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка), восьмой пункт преамбулы, подпункт *a*).

<sup>166</sup> Резолюция 34/169 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года, пункт восемь преамбулы, подпункт *a*); МСПЗ, правило 53.

Сотрудники персонала должны быть достаточно развитыми и образованными и перед поступлением на работу, а также в процессе своей трудовой деятельности должны проходить курсы соответствующей подготовки<sup>167</sup>.

Сотрудники персонала тюрем должны вести себя таким образом, чтобы завоевывать уважение заключенных<sup>168</sup>.

По мере возможности в штат сотрудников персонала тюрем должно входить достаточное число специалистов, таких, как психиатры, психологи, социальные работники, учителя и преподаватели ремесленных дисциплин<sup>169</sup>.

На должность начальников пенитенциарных учреждений следует назначать достаточно квалифицированных лиц, которые работают на полной рабочей ставке и проживают на территории вверенных им учреждений либо в непосредственной близости от них<sup>170</sup>.

---

<sup>167</sup> МСПЗ, правило 47.

<sup>168</sup> МСПЗ, правило 48; Кодекс поведения, статья 8.

<sup>169</sup> МСПЗ, правило 49.

<sup>170</sup> МСПЗ, правило 50.

Начальник, его заместитель и большинство сотрудников персонала должны знать язык, на котором говорит большинство заключенных<sup>171</sup>.

Следует обеспечивать, чтобы неподалеку от пенитенциарного учреждения проживал надлежащий медицинский персонал<sup>172</sup>.

В учреждениях, где содержатся как мужчины, так и женщины, женское отделение должно находиться в ведении ответственного сотрудника женского пола, причем заботу о находящихся в заключении женщинах и надзор за ними следует возлагать на сотрудников женского пола<sup>173</sup>.

Сотрудники персонала тюрем вправе прибегать к применению силы только в случае самозащиты или в случае попыток к бегству либо в случаях активного или пассивного противодействия приказам, отдаваемым на

---

<sup>171</sup> МСПЗ, правило 51 (1).

<sup>172</sup> МСПЗ, правило 52.

<sup>173</sup> МСПЗ, правило 53.

основании действующих законов или правил<sup>174</sup>.

Сотрудники, вынужденные прибегнуть к применению силы, обязаны сводить ее применение к минимуму и обязаны незамедлительно представить начальнику тюрьмы рапорт об имевшем место инциденте<sup>175</sup>.

Сотрудники персонала, находящиеся в непосредственном контакте с заключенными, как правило, не должны носить оружия<sup>176</sup>.

Должностные лица по поддержанию правопорядка должны уважать конфиденциальный характер имеющихся в их распоряжении сведений, если только исполнение обязанностей или требования правосудия со всей определенностью не требуют иного<sup>177</sup>.

---

<sup>174</sup> МСПЗ, правило 54 (1); Кодекс поведения, статья 3; Принципы применения силы и огнестрельного оружия, принципы 4 и 15.

<sup>175</sup> Принципы применения силы и огнестрельного оружия, принцип 5.

<sup>176</sup> МСПЗ, правило 54 (3).

<sup>177</sup> Кодекс поведения, статья 4.

Должностные лица по поддержанию правопорядка обеспечивают полную охрану здоровья задержанных ими лиц<sup>178</sup>.

Применение огнестрельного оружия против лиц, содержащихся под стражей или в заключении, допускается только при следующих обстоятельствах:

- в случае самообороны или защиты других лиц от неминуемой угрозы смерти или серьезного ранения;
- когда это совершенно необходимо для предотвращения побега лица, явно намеревающегося совершить покушение на чью-либо жизнь<sup>179</sup>.

Преднамеренное применение силы или огнестрельного оружия со смертельным исходом допускается лишь тогда, когда оно абсолютно неизбежно для защиты человеческой жизни<sup>180</sup>.

---

<sup>178</sup> Кодекс поведения, статья 6.

<sup>179</sup> Принципы применения силы и огнестрельного оружия, принцип 9.

<sup>180</sup> Принципы применения силы и огнестрельного

-----

---

оружия, принцип 9.